

# القسم 2

أربعة أبعاد لعدسة العدل

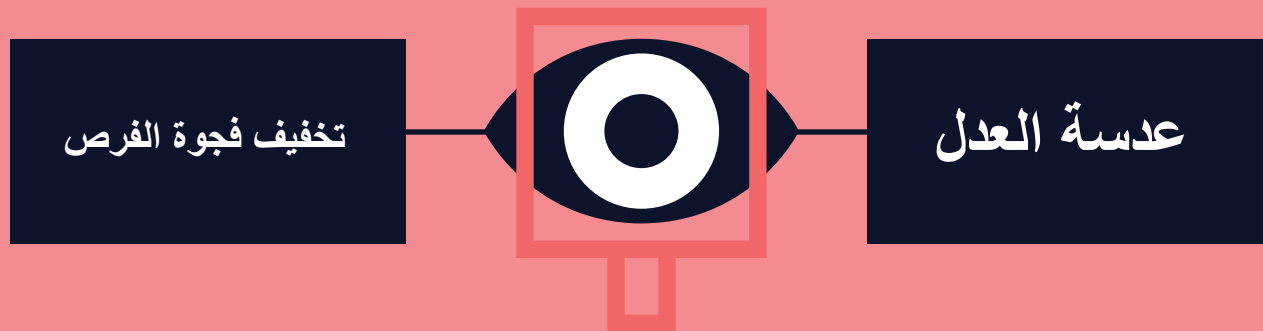


التسبب في إيجاد العوائق بوضع المعايير للوصول إلى الفرصة.

تخصيص الموارد بناءً على العدد الأكبر المحتمل من الطلبة المتأثرة في المدرسة.

إعطاء الأولوية للصوت الأعلى والأقوى.

الدخول في نقاشات بشأن القدرات المحدودة للآخرين.



إيجاد الفرص من خلال التخلص من العوائق التي تعرقل إمكانية الوصول.

تخصيص الموارد بناءً على كبرى الحاجات للمدارس ومجموعات الطلبة في المدارس.

إعطاء الأولوية للمجموعات الأقل حصولاً على الخدمات والمفتقرة إلى التمثيل.

الدخول في نقاشات تؤسس للإنصاف والتحرر بغض النظر عن خلفية الشخص.



يجب علينا تبني طريقة جديدة في إدراك كيفية عمل مبدأ العدل حتى نصير منطقة تعليمية تتحلى بالمزيد منه. إن التحول من العدسة التعليمية التاريخية التي تدعم العنصرية الهيكلية إلى عدسة العدل التي تتيح وصولاً عادلاً وفرصاً للجميع يتطلب نظرية للتغيير تقتضي إعادة تصور الشكل الذي يمكن أن تبدو عليه منطقتنا وما يمكن أن تحققه.

توفر أبعاد عدسة العدل فهماً وصفيًا ومفاهيمي لما يتطلبه أعمال العدل من الأفراد والجماعات، وكيف يمكننا التفكير والتصرف بما يخدم طلابنا، وخاصة أولئك الأكثر تأثرًا بعدم العدل والذين يعانون نقص الخدمات تاريخياً.

وإن عدسة العدل أداة مهمة، لأنها تساعدنا في إيجاد الظروف التي تمكن الطلاب من التقدم نحو تحقيق الهدف الشامل. تطرح العدسة التساؤلات عن الوضع الحالي وتفككه، وتعيد تصوره بطريقة داعمة وشاملة تعطي الأولوية لمن هم أبعد ما يكون عن نيل الفرص.

ستساعد عدسة العدل التي تستخدم التعميم المستهدف كل مدرسة من مدارسنا ومكاتبنا الإدارية على فهم أوضح لمجموعات الطلاب التي تخدمها. ويجب على كل منا تحليل ممارساتنا في هذه المجالات وعكسها وتعزيزها لتقديم خدمة أفضل للطلبة.

"ابدأ أفضل ما لديك حتى تحسن معرفتك. وعندما تتحسن المعرفة، قدم أداءً أفضل".

- مايا أنجلو

المحرز في الصف الدراسي والمدرسة والمنطقة أو تشعل جذوته.

يرفع التفكير التحرري ويؤسس الفرص ذات الصلة ثقافياً والمستدامة التي تحتفي بهويات الطلاب وتقدم لهم تجارب تنموية إيجابية.

يدفعنا التفكير المتحرر إلى تناول ما نريده للطلاب كنتيجة لتحقيق العدل - وهذا أبعد من مجرد العمل على إيقاف التبعات السلبية من جراء انعدام العدل.

يستلزم التفكير المتحرر العمل نحو التوصل إلى رؤية مشتركة تجاه العدل والعدالة العرقية. يقدر التفكير التحرري ويحتفي بالاختلافات بين الناس، والتي تشمل - على سبيل المثال لا الحصر - العرق أو المجموعة الإثنية، أو الجنس أو الهوية الجنسية أو الميل الجنسي، أو اللغة أو مسار التعلم، أو الاحتياجات الخاصة، أو الخلفية العائلية، أو دخل الأسرة، أو المواطنة، أو الوضع القبلي.

## (استخدم) التفكير المتحرر

"سيقول الناس 'من القائد؟' القائد هو من يؤدي العمل المطلوب. الأمر بغاية البساطة. إن الأمر محض اختيار شخصي لمن يضعون وقتهم والتزامهم في تأدية العمل. إنه اختيار شخصي".  
- دولوروس هويرتا

## التعريف

التفكير التحرري أو المتحرر هو إعادة تصور أحد الافتراضات والمعتقدات بشأن الآخرين وقدراتهم من خلال اعتراض المعتقدات الداخلية التي تقوض من وجود العلاقات والإجراءات المنتجة. ويتجاوز التفكير المتحرر مجرد تبديل العقلية وإيجاد الفرص الملموسة للآخرين ليختبروا بأنفسهم التحرر. وتوفر هذه الفرص الغطاء للأشخاص المبتكرين للتمثيل والمهمشين، وتضعهم في المركز. فهي تحمل الناس على التدقيق في شأن هوياتهم المتعددة فيما يخص التعامل مع الآخرين، والتفكير في تبعات أفعالنا، بالأخص تجاه الطلبة ذوي الاحتياجات الحرجة. وهي تسبر أغوار كيفية إمكان العقلية أن تعوق التقدم

إنشاء العلاقات في المحيط القريب وعبر حدود الاختلاف للمبادرة بالتغيير نحو المزيد من العدل.

مناصرة المعاملة المنصفة الفرص للآخرين.

الخوض في نقاشات جريئة بشأن المساواة العرقية، والتحييزات الداخلية، وعدم العدل النظامية، وإعادة تصميم النظام، بما في ذلك إعادة النظر في كيفية استخدامه للبيانات وكيف تؤثر البيانات على تجارب الطلاب.<sup>7</sup>

إدارة الامتيازات\* والانهيازات من خلال الإقرار بانحيازاتهم الشخصية والتخفيف منها.

تهيئة الظروف لوجود مساحات آمنة/جريئة حيث يمكن حدوث كل من التعافي والمقاطعة.

الدفع لشمول التقاليد التأكيدية (الإيجابية) المتنوعة والخبرات الثقافية الحية وذات الصلة بالثقافة في المناهج في الحياة المدرسية

تتوفر أداة التفكير المتحرر على الرابط التالي:

<https://equity.cps.edu/tools/cps-equity-framework-liberatory-thinking-tool>

## (استخدم) التفكير المتحرر

### عملياً

يتسم من ينتهجون التفكير المتحرر بما يلي:

توسيع الآفاق في كيفية التعامل مع البيانات للتحلي بالشمولية تجاه تجارب الطلاب بدلاً من انتهاج الممارسات الإقصائية.

الانخراط في التأمل العميق لفهم انحيازاتهم وهوياتهم متعددة التقاطعات والقصص الشخصية.

استعراض كيفية تأثرهم بالعنصرية الهيكلية أو القمع النظامي مع الأخذ في الاعتبار كيفية احتمال تعزيزهم استمرارية هذه الظروف.

تعطيل الطرق التاريخية لاستخدام البيانات لنتائج التقييم لمقارنة الطلاب بالمجموعات المهيمنة. إيجاد بيانات فردية ونظامية تهدف إلى العدل لتوجيه علمية اتخاذ القرار.

علاوة على اتخاذ قرارات أكثر عدالة كنتيجة لعملية المشاركة. إننا نولي الأولوية لثلاث مجموعات من أصحاب المصلحة:

- الأشخاص ذوي الذاكرة المؤسسية أو التاريخية،
- الأشخاص الأكثر تأثرًا بعدم العدل،
- الأشخاص المسؤولون عن تنفيذ التغيير وإحداثه.

إعطاء الأولوية لأصوات ذوي أمس الاحتياجات من خلال توفير إمكانية الوصول إلى التجارب الحقيقية والتعاونية في المدارس والمجتمعات وعلى الإنترنت وبما يعزز الشفافية ومشاركة السلطة. تجمع الشراكات الشاملة مجموعة متنوعة من أصحاب المصلحة ليتشاركوا في الانخراط في تجارب أصيلة وتعاونية وكذلك التشارك في وضع\* الحلول المتمحورة حول المجتمع للمشكلات المعقدة والصعبة الناجمة عن ترسيخ القمع النظامي. يتضمن الشركاء الداخليون الطلبة ومقدمي الرعاية والمدرسة وطاقم عمل المنطقة التعليمية والمتطوعين، كما يشمل الشركاء الخارجيون المنظمات المجتمعية والبحثية والممولين من بين آخرين. يجب على جميع الشركاء الحفاظ على التزامهم بمشاركة السلطة والمسؤولية بينما يتقدمون نحو تحقيق المزيد من العدل.

وهذا يستلزم دعوة الطلاب<sup>8</sup>، والعائلات<sup>9</sup>، ومقدمي الرعاية وفئات الموظفين المفتقرة للتمثيل والسماح لهم بإبداء احتياجاتهم لتحقيق جهود تطوير مستنيرة.

## (تحفيز) الشراكات الشاملة

"لا يمكننا السعي لتحقيق الإنجازات لأنفسنا بينما ننسى تحقيق التقدم والازدهار لمجتمعنا. فعلى طموحاتنا أن تتسع لتشمل تطلعاتنا واحتياجاتنا للآخرين، وذلك لصالحهم وصالحننا".  
- سيزار شافيز

## التعريف

الشراكات الشاملة إكّان التقدير وإعطاء الأولوية للأصوات المتنوعة للطلبة والعائلات ومقدمي الرعاية والمجتمعات عند اتخاذ القرارات التي تؤثر على تجربتهم. تستلزم هذه العلاقة من الأشخاص والمؤسسات الذين يمتلكون السلطة أن يفعلوا المساواة عن مظاهر عدم المساواة في الماضي، وأن يهيئوا الظروف المناسبة للتعافي والمشاركة في التصميم المشترك\* لمستقبل عادل. في عملية إنشاء شراكات شاملة، يقر قائد العدل دائمًا بالمجتمعات والثقافات ويعترف بها علنًا، وسيتم الاستفادة من حلولهم وأفكارهم لتحقيق المنفعة المشتركة. وسيكون الناتج عن الأمر هو المشاركة الصادقة والتنوع\*،

الدخول في شراكات شاملة ومستمرة مع أكثر المتأثرين بعدم العدل الهيكلي لتصميم وتنفيذ نظام تعليمي أكثر إنصافاً يمكن الطلاب والبالغين المفتقرين إلى التمثيل.

توصيل بيانات وفرص **صوت الطلاب** لمدخلات الطلاب عبر المنطقة والمدينة لفهم تجارب الطلاب الحية من أجل اتخاذ القرارات مع الطلاب من أجل الطلاب.

احتواء العائلات في جميع أنحاء مناطق مجتمع شيكاغو كحلفاء يشاركون ويوجهون فرص تعلم الطلاب، بما في ذلك الحوار المستمر حول هذا التحالف ومكافحة التحيز وكيفية الاستفادة من نقاط القوة والأصول داخل المدرسة وخارجها.

وضع توقعات عالية وواضحة لجميع الأطراف لتعزيز الثقة والشفافية.

البحث عن طرق لضم الأصوات والأفكار التي ربما تم تجاهلها من قبل.

تتوفر أداة المجموعة الواسعة من الشراكات الشاملة على الرابط التالي:

<https://equity.cps.edu/tools/cps-equity-spectrum-of-inclusive-partnerships>

## (تحفيز) الشراكات الشاملة

### عملياً

من يحفزون الشراكات الشاملة:

يعطون الأولوية لوجهات النظر والأصوات لأصحاب المصلحة الذين لديهم ذاكرة مؤسسية و/أو تاريخية، وأولئك الأكثر تأثراً بالقرارات غير العادلة، والمسؤولين عن تنفيذ التغيير وإحداثه.

التحول من عقلية المنافسة إلى عقلية التعاون لمعالجة النزاع بشكل منتج، وتعزيز التعافي، وإعادة بناء الثقة، باستخدام أدوات مثل تلبية المعايير ومنحني الإنصاف، مع شفافية أكبر تعمل في صالح الطلاب.

**الاستماع إلى أصحاب المصلحة المتنوعين لفهم كيفية إمكان استغلال الثقافة والاختلافات والتجارب الحية كأصول.**

تتنوع الموارد التي يحتاجها الناس بناءً على جودة حياتهم. يخلق تكافؤ الموارد فرصاً لمشاركة الموارد داخل مدرسة أو مؤسسة أو عبر المدارس لتلبية الاحتياجات المتنوعة لجميع الطلاب.<sup>11</sup> تتضمن الدعوة إلى تكافؤ الموارد تتبع مستوى الفرصة فيما يتعلق بالأداء أو التأثير وخلق أنماط إنفاق تقدمية.

تحدث الناقلات التي تؤثر على تجارب الطلاب في جميع مستويات المنطقة، بما في ذلك الفصول الدراسية والمدارس وإدارات ومكاتب المنطقة. يشارك قادة المنطقة ومديرو المدارس والمعلمون وموظفو الدعم في التعلم المستمر لتحديد طرق التعطيل، ولتصميم سياساتهم وممارساتهم الخاصة لتعزيز المساواة في الحصول على الموارد في الوقت المناسب للطلاب في أنحاء المنطقة. توازن المساواة في الحصول على الموارد بين الحلول الفورية مع التوزيع المستدام وطويل الأجل للموارد لسد فجوات الفرص للطلاب.

## (توجيه) المساواة في الحصول على الموارد

"المعرفة والمهارات لتعليم جميع الأطفال متوفرة بالفعل، ولا توجد حواجز تربوية أمام التدريس والتعلم عندما يتم إعداد الأشخاص الراغبين في الأمر وتوفيرهم للأطفال".  
- آسا جي. هيليارد

## التعريف

يكمن الهدف من المساواة أو العدل في الحصول على الموارد في خلق تجارب طلابية عادلة في بيئات مُعدة للتعلم<sup>10</sup>. تعني المساواة في الحصول على الموارد تحديد الأولويات وتخصيص الأشخاص والوقت والمال باستمرار بما يتماشى مع مستويات الحاجة والفرص.

تدرك المساواة في الحصول على الموارد أن توفير نفس القدر من الموارد للطلاب والمدارس ذات الخبرات والأصول والتحديات المعيشية المختلفة سيحافظ على الوضع الراهن المتمثل في الإنجاز غير المتكافئ.



الطلاب إمكانية الوصول إلى الموارد والفرص والرسوخ التعليمي الذي يحتاجون إليه للنجاح.

إعادة تنظيم أنفسهم لتخصيص الوقت والموارد ضمن نطاق سيطرتهم للتركيز على الطلاب والمدارس في المناطق ذات الحرمان المستشري.

تيسير الفرص للمدارس والشبكات لمشاركة الموارد داخل المدارس وفيما بينها بما في ذلك رأس المال البشري والمواد والممارسات الواعدة لمعالجة المشاكل المشتركة.

اعتبار أنفسهم موارد مع وكالة، ومنح الأولوية للطلاب الذين يعانون أكثر عوامل الخطر التي ليست في صالحهم ضمن جهودهم وإجراءاتهم المتخذة لدعم المدارس والمجتمعات.

تتوفر أداة المساواة في الحصول على الموارد على الرابط التالي:

<https://equity.cps.edu/tools/cps-equity-framework-resource-equity-tool>

## (توجيه) المساواة في الحصول على الموارد

### عملياً

من يوجهون المساواة في الحصول على الموارد:

يتخذون قرارات التخصيص عبر المدارس وداخل المدارس بناءً على البيانات التي تعرض احتياجات وأصول كل مجتمع و/أو مدرسة و/أو مجموعة طلابية— وموقعها الحالي ضمن النتائج - لدعم تحقيق الأهداف العالمية.

يستخدمون مجموعة واسعة من البيانات، بما في ذلك البيانات النوعية والمتعددة القطاعات، لتقييم التأثير الحالي والمستقبلي لتوزيع الموارد فيما يتعلق بتوزيع الفرص وتوافق كل منها مع النتائج.

تأييد التوزيع العادل للموارد في سياقهم أو أدوارهم. الانخراط في حوار ممتد وحساس مع مجموعة من أصحاب المصلحة، لبناء الإرادة الأخلاقية والاقتصادية والسياسية العامة من أجل توفير الموارد والدعم لإيجاد الفرص بشكل مشترك، ومنح جميع

عادل مع السياسات أو دونها، ويمكن استخدام السياسات للتأثير إيجابًا على الأنظمة لتعمل بشكل عادل للطلاب.

لمعينة السياسات والأنظمة، يجب أن نسأل من هو المثقل بالسياسات والممارسات السابقة والحالية، ومن المستفيد من أجل رسم خطة مستقبلية لمعالجة تأثير عدم العدل وتعزيز الوصول والفرص.

قد يشتمل أثر عدم العدل على التنبؤ العرقي بنجاح الطلاب ودفع المجتمع والمدرسة إلى الخارج والنزوح، على سبيل المثال لا الحصر. نظرًا لوجود السياسات والأنظمة على مستوى الفصل الدراسي والمدرسة والمنطقة والمدينة، فإن معاناة الروابط بين السياسات والأنظمة أمر بالغ الأهمية لإحداث التحول.

يجب تحسين جميع السياسات والأنظمة باستمرار مع مراعاة مركزية المساواة والعدالة الاجتماعية.

## (تصميم) السياسات والأنظمة العادلة

"يتعذر فهم الهياكل أو الأنظمة بالنظر إلى دالاتها، بل علينا معاينة ما تفعله على الحقيقة -كيف تعمل وماهية النتائج. يمكن بالطبع إنشاء نظام أو هيكل لغرض الاستثناء أو الإقصاء، إلا أن أغلب الهياكل تصدر نتائج عنصرية بلا دلالة".

- جون باويل

## التعريف

تعزز السياسات والأنظمة العادلة من الفرص المتكافئة للوصول إلى نتائج أكاديمية واجتماعية وعاطفية إيجابية متساوية لجميع الطلاب ومجموعات أصحاب المصلحة، مع التركيز على الأشخاص الأكثر تأثرًا بعدم العدل وعدم المساواة الهيكلية. تتحقق السياسات والأنظمة العادلة بعد تناول تأثير السياسات والممارسات والميزانيات الرئيسية على الطلاب والمجتمعات<sup>13</sup> ثم تتبعها التوصية بالإجراءات الهادفة للتغيير وتنفيذها. تستلزم جميع السياسات أنظمة تعمل من خلالها؛ ولكن لا تتطلب جميع الأنظمة سياسات. يمكن أن يعمل النظام بشكل

وضع الخبرات الحية للطلاب في مركز اتخاذ قرارات السياسة.

يخبرون أصحاب السلطة الحاليين ومن تقع عليهم المسؤولية بالقضاء على مظاهر عدم العدل التي تظهر.

يعيدون تصميم السياسات والأنظمة لتناول الحاجات الملحة لتحقيق العدل العرقي، وتلبية احتياجات الأشخاص الأكثر تأثرًا بمظاهر عدم العدل.

يطرحون مجموعة من الأسئلة المتفق عليها عند تقييم أي سياسة أو نظام للحد من الانحياز.

مراقبة أثر السياسات والأنظمة لضمان نجاحها مع جميع مجموعات الطلاب.

الاستفادة من قوة التنوع في شيكاغو لإدماج رأس المال الاجتماعي والثقافي لمجتمعاتها في جميع عمليات اتخاذ القرار.

تعزيز الروابط بين المدرسة والفصول الدراسية والمنزل لزيادة سهولة الوصول والفرص للآباء.

تتوفر أداة إطار العمل على الرابط التالي:

<https://equity.cps.edu/tools/chicago-public-schools-racial-equity-impact-assessment>

## (تصميم) السياسات والأنظمة العادلة

### عملياً

من يصممون السياسات والأنظمة العادلة:

يعاينون الأثر في نطاق سيطرتهم ويستعرضون الحلول المتاحة القائمة على العدل.

ينشئون الفرص التي ترعى الثقة والفهم المتبادلين اللذين يساعدان أصحاب المصلحة على جميع المستويات في المسائلة عن العدل.

يتحققون من وجود أي جهد يؤدي إلى تهميش أي مجموعة من الأشخاص أو يتسبب في أعباء كبيرة\*.

يحرصون على الشمول والمعاملة المتساوية للمجموعات الأكثر احتياجًا\* في سياق مدرستهم.

يبحثون عن الأسباب الجذرية ووضع الخطة لإعادة تصميم السياسات أو النظام.